

وَتَرَى الشَّمْسَ إِذَا طَلَعَتْ تَزُورُ عَنْ كَهْفِهِمْ
 ذَاتَ الْيَمِينِ وَإِذَا غَرَبَتْ تَقْرِضُهُمْ ذَاتَ الشِّمَالِ
 وَهُمْ فِي فَجْوَةٍ مِنْهُ ذَلِكَ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ مَنْ
 يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ يُضِلِّ فَلَنْ
 تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُرْشِدًا ١٧ وَتَحْسَبُهُمْ آيَاتًا
 وَهُمْ رُقُودٌ وَنُقِلَبُهُمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَذَاتَ
 الشِّمَالِ ١٨ وَكَلْبُهُمْ بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ بِالْوَصِيدِ
 لَوِ اطَّلَعْتَ عَلَيْهِمْ لَوَلَّيْتَ مِنْهُمْ فِرَارًا وَلَلَّيْتَ
 مِنْهُمْ رُعْبًا ١٩ وَكَذَلِكَ بَعَثْنَاهُمْ لِيَتَسَاءَلُوا
 بَيْنَهُمْ قَالَ قَائِلٌ مِنْهُمْ كَمْ لَبِئْتُمْ قَالُوا
 لَبِئْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ قَالُوا رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا

١٤

* Tu verrais le soleil, quand il se lève, s'écarter de leur grotte, vers la droite, et quand il se couche passer à leur gauche tandis qu'eux-mêmes sont là dans un spacieux intervalle ! Voilà des signes de Dieu. Celui que Dieu guide, c'est lui le bien guidé. Et quiconque, Il égare, tu ne lui trouveras alors aucun patron, aucun dirigeant. -
 * Et tu les croirais éveillés, alors qu'ils dorment. Et Nous les tourmons sur le côté droit et sur le côté gauche, tandis que leur chien est à l'entrée, pattes étendues. Si tu les apercevais, certes tu leur tournerais le dos pour fuir; et certes tu serais rempli d'effroi devant eux.
 * Et ainsi Nous les ressuscitâmes, afin qu'ils s'interrogent entre eux. Un parole des leurs parla : « Combien avez-vous demeuré? » - Ils dirent : « Nous avons demeuré une journée, ou une partie de la journée » Ils dirent « votre Seigneur sait mieux ce que vous avez demeuré. Envoyez donc l'un

17. Wa tarash-shamsa 'izaa tala `at-tazaawaru `an-Kahfihim zaatal-yamiini wa 'izaa garabat-taqri-zuhum zaatash-shimaali wa hum fii fajwatim-minh. Zaalika, min Aayaatil laah : many-yahdillaahu fahuwal-muhtad; wa many-yuzlil falan-tajida lahuu waliyyammurshidaa
 18. Wa tahsabuhum 'ayqaazanwwa hum ruquud : wa nuqallibuhum zaatal-yamiini wa zaatash-shimaal : wa kalbuhum baasitun-ziraa-`ayhi bilwasiid : la-wittala`-ta `alayhim la-wallayta minhum firaaranwwa, la-muli -ta, minhum ru`baa.
 19. Wa kazaalika ba-'asnaahum li-yatasaaa-'aluu baynahum. Qaala qaaa-ilum-minhum kam labistum ? Qaaluu labisnaa yawman 'aw ba'za yawm. Qaaluu Rabbukum 'a'-lamu